



Berna, 2 giugno 2017

Destinatari:

Governi cantonali

**Revisione parziale della legge federale sulla espropriazione (LEspr):  
avvio della procedura di consultazione**

Signori Consiglieri di Stato,

il 2 giugno 2017 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di svolgere una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le organizzazioni mantello dell'economia e altre cerchie interessate in vista della revisione parziale della legge federale sulla espropriazione (LEspr).

Vi invitiamo a farci pervenire la vostra presa di posizione in merito. È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione al seguente indirizzo: <https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Il termine di consultazione scade il **31 ottobre 2017**.

Il diritto d'espropriazione della Confederazione può essere conferito per opere che tornano d'utilità alla Confederazione o a una parte considerevole del paese ovvero per altri scopi di utilità pubblica riconosciuti da una legge federale. La legge risale al 20 giugno 1930 e da allora ha subito solo modifiche di lieve entità. Il presente progetto di legge riguarda sostanzialmente l'armonizzazione formale con la procedura coordinata di approvazione dei piani prevista dal 2000 nel diritto federale e con la legge federale sulla procedura amministrativa nonché gli adeguamenti necessari delle disposizioni concernenti la struttura e l'organizzazione delle commissioni federali di stima.

Allo scadere del termine, le prese di posizione inoltrate saranno pubblicate su Internet. Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), è nostra intenzione pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

[rechtsdienst@gs-uvek.admin.ch](mailto:rechtsdienst@gs-uvek.admin.ch)

Per eventuali domande e informazioni sono a vostra disposizione i signori Christoph Julmy (tel. +41 58 462 12 16) e Daniel Arni (tel. +41 58 464 04 84).



Ringraziando della preziosa collaborazione, vi preghiamo di gradire, signori Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Doris Leuthard  
Presidente della Confederazione